

El ABC del VIH/SIDA

Una persona que quiere aprender un nuevo lenguaje tiene que empezar del ABC, este glosario contiene los nombres y acrónimos utilizados en el campo del VIH/SIDA que les ayudarán a hablar este nuevo “idioma”.

Abstinencia	No tener relaciones sexuales.
Actividad sexual	Cualquier actividad, solitaria o con la pareja, que involucre directamente o indirectamente la estimulación de órganos sexuales
Adolescencia	La temporada entre ser infante y ser adulto en la que hay el desarrollo físico, emocional e intelectual de una persona. En término de edad se refiere a los años de 10 hasta los 19 años. (Definición basada en la definición de la OPS/OMS y adoptada por el Programa Nacional de Atención Integral al Adolescente en Honduras)
Anticuerpos del VIH	El sistema inmunológico produce anticuerpos contra cualquier sustancia ajena al organismo. Estos anticuerpos circulan en la sangre y atacan los gérmenes para defender el cuerpo. Con diferentes enfermedades, los anticuerpos eliminan los patógenos. En el caso del VIH, los anticuerpos no consiguen eliminar el virus.
Antirretroviral (ARV):	Capacidad de atacar los (retro) virus. Sus sinónimos son: terapia combinada (donde se utilizan dos o tres tipos diferentes de tratamientos al mismo tiempo). La terapia combinada es más eficaz que la terapia con un solo medicamento.
Asintomático	Sin síntomas. Las personas que tiene VIH no presentan síntomas hasta cuando no desarrollan enfermedades oportunistas que marcan el comienzo del SIDA. El periodo asintomático puede durar hasta diez años.
Carga viral	La cantidad de virus en la sangre. La carga viral del VIH es medida por pruebas sensitivas. La habilidad de bajar la carga viral es el éxito de la terapia

	antirretroviral.
Células CD4	También conocida como células T. Cuando el sistema inmunitario funciona normalmente, las células CD4 protegen el cuerpo de los virus y de las bacterias. El virus del VIH entra y se multiplica en las células CD4 hasta destruirlas.
Circuncisión masculina	La operación que remueve el prepucio del pene. Según algunas teorías, la circuncisión previene el riesgo de contraer y transmitir el VIH, pero no es tan seguro.
Condón femenino	Bolsita de poliuretano que se inserta en la vagina antes de la relación sexual. Es sujeta por un anillo interior y uno exterior. El condón femenino previene los embarazos y protege de la transmisión de enfermedades sexuales.
Condón masculino	Bolsa utilizada al momento de la erección del pene. Los condones masculinos son hechos de látex y son útiles para prevenir embarazos y la transmisión del VIH y de otras enfermedades sexuales.
Consejería	Diálogo persona a persona que provee información y consejos. La consejería antes de la prueba ayuda a las personas a decidir si hacer la prueba de VIH. La consejería después de la prueba ofrece apoyo a las personas VIH negativas para que se protejan de las futuras infecciones, y a las personas VIH positivas para que eviten de transmitir el virus a los demás y cuiden su estado de salud.
Consentimiento informado	La prueba del VIH puede ser hecha solamente después de que la persona entienda perfectamente las implicaciones de una prueba y el posible impacto del resultado en su vida y en la de sus familiares, y es anuente.
Contracepción	Método para evitar la concepción de la mujer. Entre todas las medidas preventivas, los condones femeninos y masculinos ofrecen la seguridad de ser protegidos ante la infección del VIH y de otras ETS (enfermedades de transmisión sexual)
Diagnóstico/Diagnóstico	Interpretación de la enfermedad. La infección del VIH puede ser diagnosticada solamente con una prueba de los anticuerpos del VIH. La diagnosis del SIDA se hace con la prueba cuando el paciente contrae una enfermedad oportunista.
Discriminación	Dar un trato injusto, de inferioridad a una persona, una colectividad a causa de factores culturales, económicos, religiosos, raciales, etc. ...
Drogas recreativas y/o drogas ilícitas	Son las drogas que pueden ser inyectadas, inhaladas, masticadas, chupadas (cocaína, éxtasi, cafeína, alcohol, etc.) para alterar el estado físico y mental. Todas las drogas recreativas orientan hacia un

	comportamiento sexual inseguro que lleva el riesgo de transmisión del VIH.
ELISA	Prueba de laboratorio para detectar los anticuerpos contra el VIH.
Enfermedades oportunistas	Enfermedades que atacan al cuerpo cuando el sistema inmunológico es débil. Las enfermedades oportunistas más comunes son: herpes; diarrea por parásitos; neumonía; toxoplasmosis; tuberculosis.
Estado sexológico	Estado de la sangre. En el campo del VIH indica si una persona ha contraído o no el virus
Estigma	Marca o señal en el cuerpo. En la época del SIDA el estigma es una marca, una mala fama para las Persona que viven con VIH/SIDA.
ETS	Enfermedad de transmisión sexual (enfermedades que se transmiten a través de las relaciones sexuales)
Fidelidad	Fidelidad es la abstinencia del sexo casual con otra pareja. La fidelidad protege la persona del riesgo de contraer el VIH solamente cuando la pareja es fiel recíprocamente.
Gasto del tratamiento	El gasto directo del tratamiento y incluye: el pago del doctor, las pruebas, el pago de los hospitales, para los medicamentos y otras formas de tratamiento, gasto para el cuidado en casa y en el hospital.
Gastos indirectos	Los gastos indirectos de una enfermedad incluyen la pérdida de ingresos económicos del paciente y de las personas que tienen que cuidarlo, y otros gastos que no se pueden contabilizar. Los gastos sociales son la dificultad de atender la escuela por la necesidad de cuidar al enfermo y una nutrición insuficiente por los bajos ingresos económicos.
Género	Las diferencias entre hombre y mujer que son construidas a nivel social y que asignan a cada uno debidos roles culturales.
Identidad sexual	La mayoría de los individuos se identifican como hombres/masculinos o mujeres/femeninas. Es posible que algunas personas deseen cambiar su identidad sexual o considerar elementos de ambos sexos en sus aspectos físicos o psicológicos.
Incidencia	La incidencia de una enfermedad mide las nuevas infecciones, usualmente en términos de crecimiento anual en una población (número de casos nuevos, en una dada población en un período dado.
Inhibidores de <i>protease</i>	Un tipo de medicamentos antiretrovirales.
Inyección de drogas	El término se refiere generalmente a la inyección de drogas para finalidades recreativas y médicas (como las utilizadas en las combinaciones). El uso de

	equipos de inyección no esterilizadas puede llevar un alto riesgo de transmisión de VIH y de otras enfermedades como la hepatitis B y C.
ITS	Infección de transmisión sexual, infección transmitida por relaciones sexuales. Las ITS causan úlceras, corrimientos, prurito, inflamación y todas multiplican el riesgo de adquirir el VIH.
Líquido seminal/ semen/ espermatozoos	El pene emite el semen, el líquido que contiene los espermatozoides que son las células masculinas para la concepción. El semen infectado es la principal vía de transmisión del VIH a la pareja sexual.
Líquido vaginal	Líquido producido por la membrana mucosa de la vagina. En este líquido la concentración del VIH es menor que en el espermatozoos.
Mercadeo social	El objetivo del mercadeo social es de promover y proveer los condones a precios alcanzables y similares a los de otros bienes comerciales de primera necesidad.
Masturbación	Utilizar sus propias manos para el placer sexual y para alcanzar el orgasmo. La masturbación puede ser practicada sola, en compañía de su pareja o en grupo (adolescentes). La masturbación puede llevar a transmitir el VIH cuando es practicada con otra/s persona/s que pueden tener el VIH. La transmisión del VIH puede ser por lesiones en el área de los genitales, en las manos o por medio de objetos contaminados.
Mono terapia	La utilización de un solo tipo de drogas. La monoterapia en el campo del VIH no es generalmente recomendada. La única monoterapia en uso es practicada para prevenir la transmisión materno-infantil (con AZT o Niverapina).
Mutilación de los genitales femeninos	Conocida como circuncisión femenina, consiste en la remoción parcial o total del clítoris, de los labios menores o mayores. Practicada en muchas culturas, es considerada un crimen contra las mujeres.
Orgasmo	La culminación del placer sexual. Esto se acompaña, en el hombre, de la emisión del espermatozoos.
Orientación sexual	Se refiere a la dirección de su atracción sexual. En la perspectiva de la cultura occidental, las personas pueden ser heterosexuales (atraídas por el sexo opuesto), homosexuales (atraídas por el mismo sexo) y bisexual (atraídas por ambos sexos).
Paliativos	Tratamiento que alivia el sufrimiento pero no elimina las causas de la enfermedad.
Parásitos	Microorganismo que vive a expensas de otro (llamado huésped). Se usa para definir también una persona que vive a expensas de otra persona y no es útil para

	la sociedad.
Patógenos	Micro-organismos que provocan/causan enfermedades. Incluyen los virus, las bacterias, los hongos y los parásitos.
Período de incubación	El período entre la infección por un virus o un patógeno y el apareamiento de los síntomas. El VIH es inusual ya que el período entre la infección y el apareamiento de los síntomas puede ser de pocos meses hasta diez años.
Período ventana	El sistema inmunitario necesita casi tres meses para producir una cantidad suficiente de anticuerpos contra el VIH que pueden ser medidos por medio de las pruebas de laboratorio. En este periodo ventana, una persona es negativa a las pruebas, sin embargo es capaz de transmitir el virus.
Prejuicio	Es un juicio apriorístico formulado antes de conocer y examinar un hecho o una persona.
Prevalencia	La Prevalencia del VIH es el número total de personas viviendo con el virus en una población. La prevalencia incluye los casos nuevos y los casos viejos (número acumulado en un momento dado).
Profiláctico	Una medida profiláctica para evitar embarazos, enfermedades y otras condiciones peligrosas para la salud.
Programas de prevención	Proyectos/campañas dirigidas a sensibilizar y concienciar hacia el VIH. Generalmente informa o educa sobre los patrones de transmisión y las medidas preventivas del VIH
Protegido/a	Relación sexual protegida es una relación con el condón
Prueba de los anticuerpos del VIH	Una prueba para confirmar si la persona tiene los anticuerpos del VIH (si ha contraído el virus). Un resultado positivo sugiere que la persona tiene el virus. Una segunda prueba es generalmente utilizada para confirmar el resultado positivo inicial.
Pubertad	Fase de crecimiento y maduración de los órganos sexuales
PVVS	Personas viviendo con VIH/SIDA
Relación anal:	Penetración del ano por el pene u otros instrumentos. Generalmente es practicado por los hombres con las mujeres o entre hombres. Hay también juegos sexuales entre mujeres que usan penes artificiales para penetraciones anales. El virus del VIH es transmitido por esta vía más fácilmente que en otras relaciones penetrativas. El sexo anal es practicado a menudo para conservar la virginidad de las mujeres o para evitar embarazos.
Relación oral	Indica la penetración del pene en la boca, la

	penetración de la lengua en la vagina o caricias a los genitales externos de la mujer. Las relaciones orales son practicadas por las parejas heterosexuales y homosexuales.
Relación sexual	Muchas personas identifican la relación sexual solamente con la penetración vaginal y consideran la relación oral, anal como otras formas de actividades sexuales. Todas las relaciones sexuales llevan el riesgo de transmisión del VIH si no se practican en condiciones de seguridad.
Relación vaginal	Penetración de la vagina por el pene u otro objeto sexual.
Riesgo	El riesgo mide la posibilidad de que el VIH ocurre todas las veces que el virus pueda ser transmitido de una persona a la otra. Se habla de bajo, medio o alto riesgo según la situación.
Sangre contaminada	Sangre que contiene alguna sustancia o microorganismos que afectan la salud. En el campo del VIH/SIDA, la sangre contaminada es infectada por VIH. El tamizaje identifica la presencia del virus en la sangre y así puede prevenir su uso y evitar una transmisión.
Sero conversión	El momento en el cual la sangre de la persona se convierte de sero negativa (sin anticuerpos) a sero positiva (con anticuerpos).
Sero negativa	La sangre no contiene anticuerpos detectables con las pruebas disponibles. Hay momentos en los cuales una prueba negativa no significa no tener el virus (vea periodo ventana).
Sero positiva	La sangre contiene anticuerpos.
Sexo casual	Relación sexual con una pareja casual. Una persona que tiene diferentes parejas sexuales en un periodo de 12 meses, es una persona que practica sexo casual. Un sinónimo es promiscuidad, pero es estigmatizante.
Sexo no penetrativo	Actividad sexual que no incluye la penetración vaginal, anal y oral, con los órganos sexuales o objetos de uso sexuales. El sexo no penetrativo no permite la transmisión del VIH. En el sexo no penetrativo hay riesgo solamente en el caso que haya contacto entre líquidos vaginales o semen con lesiones del cuerpo (manos, dedos, boca).
SIDA	Síndrome de Inmune Deficiencia Adquirido, causada por el VIH.
Sin protección	La relación sin protección no contempla el uso de un condón femenino o masculino. Una relación sin protección puede transmitir el VIH o las ITS.
Síndrome de pérdida de	Se refiere a la rápida pérdida de peso que acompaña

peso	el desarrollo del SIDA
Síntoma	Fenómeno que es visible ligado a una alteración del organismo. Son síntomas: la fiebre, la diarrea, la pérdida de peso, las lesiones cutáneas, el vomito, etc. ...
Sintomático	Que presenta síntomas.
Sistema inmunitario	El sistema inmunitario comprende varias cosas: sangre, células, glándulas, linfa. Todo esto protege el cuerpo de las enfermedades por medio de diferentes mecanismos.
Tabú	Todo lo que es contrario a las costumbres de una sociedad o a las leyes.
Trabajador/Trabajadora del sexo	Persona del sexo femenino o masculino que usa su cuerpo para generar ingresos económicos o favores.
Transmisión materno infantil	El VIH puede ser transmitido de la madre a su hijo durante el embarazo o lactancia. La transmisión ocurre entre el 25% y el 40% de los casos sin tratamiento profiláctico. Si la madre toma AZT (Zidovudina) o Niverapina en el embarazo y no practica la lactancia, el índice de transmisión puede bajar hasta el 10%.
Usuario de Drogas intravenosas	Persona que se inyecta drogas por medio de inyecciones en las venas.
Vacunación	Inoculación de micro-organismos o parte de estos purificados para estimular la respuesta inmunitaria e incrementar la respuesta del cuerpo a esta enfermedad. Actualmente no existe una vacuna para el VIH, pero hay diferentes investigaciones científicas que están probando varias vacunas.
VIH	Virus de la Inmune Deficiencia Humana. El VIH es un retro virus que entra en las células sanguíneas (CD4) y se multiplica en estas. El virus usa un enzima que se llama transcriptase inversa, o sea que lee el código genético al revés (por esto retro-virus).
VIH negativo	Persona a quién No se le ha detectado el Virus
VIH positivo	Persona a quién se le ha detectado el Virus
Virus	Un micro-organismo que para sobrevivir necesita estar dentro de una célula del huésped y usar sus componentes para multiplicarse. Cuando el número de virus es tan grande, la célula huésped muere y libera los nuevos virus que van entrando en otras

	células y recomienzan el ciclo.
--	---------------------------------